



Bescheinigung Certificate

über die Zuerkennung eines Bauteil-
kennzeichens für

for the grant of a type-test approval
mark in respect of

Sicherheitsventile / Safety valve

Aufgrund einer Bauteilprüfung -
Prüfbericht des

In virtue of a type-test -
test report by

**TÜV Nord vom 12.05.1981 und dem 9. Nachtrag vom 10.06.2011 /
of 12.05.1981 and the 9th addition of 10.06.2011**

wird dem Antragsteller, der Firma

the applicant, the company

LESER GmbH & Co. KG, Wendenstr. 133-135, 20537 Hamburg

zuerkannt das Bauteilkennzeichen-Nr.

is granted the type-test approval mark No.

TÜV . SV . 11 - 432 . d₀ . D/G . α_w . p; TÜV . SV . 11 - 432 . d₀ . F . α_w . p

für for

**direkt wirkendes Sicherheitsventil, federbelastet /
direct acting safety valve, spring loaded**

Typ type

532 / 534

Die Zuerkennung erfolgt in Anwendung der

The adjudication is made pursuant to

Druckgeräte-Richtlinie/pressure equipment directive 97/23/EG, Ausgabe/edition 05.1997 in der Fassung vom 20.11.2003; AD 2000-Merkblatt A 2, Ausgabe/edition 09.2010; VdTÜV-Merkblatt „Sicherheitsventil 100“, Ausgabe/edition 10.2010; DIN EN ISO 4126-1, Ausgabe/edition 05.2004; TRD 421, Ausgabe/edition 12.1998

Sie ist bis zum **31.10.2016**
befristet und kann widerrufen werden.

It expires on **2016-10-31**
and is revocable.

Die Bescheinigung vom 29.01.2007
wird hierdurch ersetzt.

The certificate dated 2007-01-29
is replaced herewith.

Hinweis: Der Hersteller oder Importeur ist verpflichtet, den zuständigen Sachverständigen zu beauftragen, Bauteile aus der laufenden Fertigung auf Übereinstimmung mit dem Baumuster einmal jährlich stichprobenweise zu überprüfen.

Note: The manufacturer or importer is obliged to the competent Authorized Inspector to conduct a random check on the accessories concerning identity to the type once a year. The accessories have to be taken from the current production.

Berlin, 21. Juli 2011

Blo/Web

Verband der TÜV e.V.
Geschäftsbereich Anlagentechnik, Arbeitswelt, Systemsicherheit
- Zertifizierungen und Registrierungen -


Blohm